

Ząbkowice Śląskie, dnia 3 listopada 2014 roku

ZP.271.2.68.2013.BC

Odpowiedzi na zapytania

**Do wszystkich Wykonawców,  
którzy pobrali SIWZ**

Działając na podstawie art. 38 ust. 1 i 2 ustawy Prawo Zamówień Publicznych ( Dz. U. z 2010 roku , Nr 113, poz. 759 z późniejszymi zmianami), Zamawiający informuje, że wpłynęły zapytania. Treść zapytań wraz z odpowiedziami Zamawiający przekazuje poniżej.

**Odpowiedź na pytanie nr 8 z formularza Klienta- proces oceny wniosku- tryb standardowy:**

**IV. Termin wykonania zamówienia**

Spłata kredytu nastąpi od dnia podpisania umowy do dnia 30.12.2015 roku.

**Odpowiedź na pytanie nr 9 z formularza Klienta- proces oceny wniosku- tryb standardowy:**

Zamawiający zamieszcza skorygowany załącznik nr 1.

**Odpowiedź na zapytanie nr 10 z formularza Klienta- proces oceny wniosku- tryb standardowy:**

Zamawiający zamieszcza załącznik nr 2 w wersji edytowalnej.

W załączeniu Zamawiający przedkłada wypełniony Formularz Klienta - proces oceny wniosku- tryb standardowy:

  
Beata Czerwińska  
Inspektor  
ds. Zamówień Publicznych

# Formularz Klienta – proces oceny wniosku – tryb standardowy

Nazwa Klienta\*

Gmina Ząbkowice Śląskie

## Pytania dotyczące transakcji i zabezpieczeń

	Pytanie do Klienta	Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o informację, czy na deklaracji wekslowej zostanie złożona kontrasygnata Skarbnika.	TAK
2	2.1. Prosimy o informację, czy zostanie złożone oświadczenie o poddaniu się egzekucji, zgodnie z art. 97 Prawa bankowego, na zasadach obowiązujących w banku wykonawcy (kwota poddania się egzekucji 200% wnioskowanego kredytu, okres, w którym bank może wystąpić o nadanie klauzuli wykonalności bankowemu tytułowi egzekucyjnemu – trzy lata od daty wskazanej w umowie jako termin spłaty kredytu). 2.2. Prosimy o informację, czy oświadczenie o poddaniu się egzekucji zostanie opatrzone kontrasygnatą Skarbnika.	Bez kontrasygnaty Skarbnika
3	W przypadku inwestycji przewidzianej/-ych do finansowania wnioskowanym kredytem / emisją obligacji / inną ekspozycją kredytową oraz finansowanej / -ych dotacją /-ami z UE, prosimy o informację, czy założone dofinansowanie z UE wynika z zawartej umowy. a) Jeżeli tak - prosimy o podanie łącznej kwoty, na jaką zostały zawarte umowy o dofinansowanie inwestycji będących przedmiotem SIWZu, b) Jeżeli nie - prosimy o informację, czy w przypadku braku dotacji inwestycja będzie realizowana i z jakich źródeł.	
	<b>Odpowiedź Klienta:</b> Założone dofinansowanie wynika z zawartych umów – wartość zawartych umów 2 518 368,16 zł. 1. Przebudowa ulicy Bolesława Prusa prowadzącej bezpośrednio na teren poprzemysłowy – 986 400,31 zł, 2. Poprawa bezpieczeństwa turystów poprzez rozbudowę systemu miejskiego monitoringu wizyjnego w Ząbkowicach Śląskich – 412 221,91 zł, 3. Budowa budynku świetlicy wiejskiej w miejscowości Kluczowa – 437 038,90 zł 4. Rozwój współpracy jednostek straży pożarnej na czesko-polskim obszarze przygranicznym – 161 591,29 EURO x 4,2249 = 682 707,04 zł	
4	Prosimy o udostępnienie umów o dofinansowanie projektów, które mają być sfinansowane kredytem na wyprzedzające finansowanie.	Zamawiający udostępni bankowi umowy o dofinansowanie projektów.
5	Czy Zamawiający dopuszcza zabezpieczenie spłaty kredytu w formie cesji wierzytelności z umowy o dofinansowanie.	NIE

## Pytania dotyczące sytuacji ekonomiczno-finansowej Klienta (prosimy o informacje zgodnie ze stanem na dzień sporządzania odpowiedzi)

	Pytanie do Klienta	Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o informację, czy na Państwa rachunkach w bankach ciążyą zajęcia egzekucyjne. Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zajęć egzekucyjnych (w tys. PLN):	NIE
2	Prosimy o informację, czy posiadają Państwo zaległe zobowiązania finansowe w bankach. Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zaległych zobowiązań w bankach (w tys. PLN):	NIE
3	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich 18 miesięcy był prowadzony u Państwa program postępowania naprawczego w rozumieniu ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych.	NIE
4	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich 36 miesięcy były prowadzone wobec Państwa za pośrednictwem komornika sądowego postępowania egzekucyjne wszczynane na wniosek banków.	NIE
5	Prosimy o informację, czy posiadają Państwo zaległe zobowiązania wobec ZUS lub US. Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty zaległych zobowiązań wobec ZUS i US (w tys. PLN):	NIE
6	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich dwóch lat została podjęta uchwała o nieudzieleniu absolutorium organowi wykonawczemu reprezentującemu Państwa jednostkę (wójt / burmistrz / prezydent, zarząd powiatu, zarząd województwa).	NIE
7	Prosimy o informację dotyczącą następujących pozycji długu Państwa wg stanu planowanego na koniec bieżącego roku budżetowego:	
	wartość zobowiązania ogółem, wg tytułów dłużnych (w tys. PLN):	28 210
	wartość nominalna wymagalnych zobowiązań z tyt. poręczeń i gwarancji (w tys. PLN):	-
	wartość nominalna niewymagalnych zobowiązań z tyt. poręczeń i gwarancji (w tys. PLN):	-
	wartość kredytów i pożyczek związanych z realizacją programów i projektów finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych z budżetu państwa (w tys. PLN):	-

wartość kredytów i pożyczek związanych z realizacją programów i projektów finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust.1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych z innych źródeł (w tys. PLN):	1 502
--	-------

**Pytania dotyczące dofinansowania z UE oraz przedsięwzięć inwestycyjnych w ramach budżetu roku bieżącego oraz lat poprzednich (prosimy o informacje zgodnie ze stanem na dzień sporządzania odpowiedzi)**

Pytanie do Klienta		Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o przedstawienie informacji o dofinansowaniach ze środków UE zadań realizowanych przez Państwa (wydatki majątkowe) w ramach budżetu roku bieżącego z podziałem na: wartość zawartych umów (w tys. PLN): w tym, wartość środków przewidzianych zgodnie z tymi umowami do wypłaty w bieżącym roku budżetowym (w tys. PLN): wartość złożonych wniosków, dla których nie uzyskano jeszcze decyzji (w tys. PLN): w tym, wartość środków przewidzianych zgodnie z tymi wnioskami do wypłaty w bieżącym roku budżetowym (w tys. PLN): Jaka jest kwota złożonych wniosków o dofinansowanie Jaka jest kwota wniosków o dofinansowanie przewidywanych do złożenia	6 452 1 369 - - 714 1 421
2	Prosimy o informację, czy w ciągu ostatnich 2 lat budżetowych zdarzyło się, że Państwo musieli zwrócić środki uzyskane z UE z powodu nie wywiązania się z postanowień umowy dofinansowania. Jeżeli tak, to prosimy o podanie kwoty środków zwróconych w ciągu pełnych ostatnich dwóch lat budżetowych (w tys. PLN):	31,9

**Pytania dotyczące podmiotów powiązanych z Klientem**

Pytanie do Klienta		Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o informację o podmiotach powiązanych organizacyjnie lub kapitałowo z Gminą w następującym układzie:	
2	Jeżeli wśród podmiotów powiązanych z Państwem znajduje się szpital/-le SPZOZ, prosimy o podanie, oddzielnie dla każdego z nich, następujących informacji:	
a	Prosimy o informację, czy szpital realizuje program naprawczy?	-
b	Prosimy o informację, czy szpital korzysta z kredytów (w tym poręczonych przez Państwa)?	-
i	Prosimy o podanie kwoty kredytu (w tys. PLN):	Prosimy o podanie okresu kredytowania
ii	Prosimy o podanie kwoty poręczenia (w tys. PLN):	Prosimy o podanie okresu poręczenia
c	Prosimy o informację, czy Państwo w jakikolwiek sposób wspieracie szpital finansowo (dopłaty na kapitał lub dopłaty do działalności bieżącej/inwestycyjnej).	
	-	
I	Prosimy o podanie kwoty wsparcia finansowego szpitala (w tys. PLN):	Prosimy o podanie okresu wsparcia finansowego szpitala
3	Prosimy o informację, czy w okresie obowiązywania ekspozycji kredytowej w Banku przewidywane jest przejęcie zobowiązań powstałych w wyniku likwidacji zakładu opieki zdrowotnej przez Państwo po przeniesieniu działalności medycznej ZOZ do innego pomiotu (komercjalizacja, prywatyzacja, dzierżawa itp.). Jeżeli tak, prosimy o podanie poniesionych lub ewentualnych szacowanych skutków ww. zmian dla Państwa budżetu.	
	-	
4	Prosimy o informację, czy przeprowadzili lub przewidują Państwo likwidację jakiegokolwiek szpitala wraz z przejęciem jego długu. Jeżeli tak, to prosimy o podanie łącznej kwoty przejętego długu.	
5	Prosimy o informację, czy w przeszłości wystąpiły lub planowane są przejścia z mocy prawa przez Państwo zadłużenia: - po podmiocie, dla którego Państwo byli podmiotem założycielskim, - na podstawie umowy z wierzycielem spółki prawa handlowego, - stowarzyszenia,	-

tj. Państwo wstąpili/wstąpią na miejsce dłużnika, który został/zostanie z długu zwolniony.

### Pytania warunkowe – dotyczące sprawozdań finansowych

	Pytanie do Klienta	Dynamika / wartość pozycji wg stanu za ostatni zakończony kwartał*	Odpowiedź Klienta
1	Prosimy o wyjaśnienie głównych przyczyn wzrostu wartości dochodów bieżących planowanych do uzyskania w roku 2014 w stosunku do uzyskanych w roku 2013.	Dynamika: 13,48% (dynamika 2014/2013)	Znaczny wzrost dochodów bieżących planowanych do uzyskania w roku 2014 wynika ze wzrostu opłaty za gospodarowanie odpadami komunalnymi. W roku 2013 opłata planowana była na okres lipiec-grudzień, natomiast w roku 2014 na okres całego roku. Ponadto na podstawie zawartego porozumienia Gmina realizuje zadania w zakresie remontu dróg wojewódzkich w obrębie miasta Ząbkowice Śląskie. Na ten cel w 2014 roku zaplanowano w budżecie dotację w wysokości 4 000 000 zł.
2	Prosimy o przedstawienie założeń, których skutkiem jest spadek wartości pozycji Wydatki na wynagrodzenia i pochodne wynagrodzeń w roku 2014 stosunku do poniesionych w roku 2013.	Dynamika: -7,91%, (dynamika 2014/2013)	Spadek planowanych środków na wynagrodzenia i pochodnych od wynagrodzeń w roku 2014 w stosunku do poniesionych w roku 2013, wynika ze zmniejszenia wysokości kwot przeznaczonych na wypłatę jednorazowego dodatku uzupełniającego dla nauczycieli.
3	"1. Prosimy o informację czy majątek przeznaczony do sprzedaży: a. został jednoznacznie określony, b. został wyceniony. 2. Prosimy o informację: a. na jaką łączną minimalną kwotę zostały ogłoszone przetargi na sprzedaż majątku w roku 2014, b. o łącznej kwocie planowanej do uzyskania w wyniku sprzedaży majątku w procedurze przetargowej. 3. Prosimy o informację czy w przeszłości miała miejsce nieskuteczna próba sprzedaży tego majątku. Jeżeli tak to ile razy?"	Pokrycie wydatków bieżących dochodami ze sprzedaży majątku : 10,6% i wzrost dochodów ze sprzedaży majątku o: 271,9%	Zamawiający wyjaśnia, że w związku z brakiem możliwości pozyskania dochodów majątkowych z tytułu sprzedaży, część inwestycji została wyłączona z realizacji.

### Pozostałe pytania

#### Pytanie do Klienta

- 1 Czy zgodnie z art. 144 ustawy Prawo zamówień publicznych Zamawiający przewiduje możliwość dokonania istotnych zmian postanowień umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy w następującym zakresie:
- wydlużenie lub skrócenie terminu realizacji przedmiotu umowy w zakresie udzielonego kredytu,
  - zmiana harmonogramu spłat kredytu w zakresie terminów płatności i wysokości rat,
  - zmiana okresu postawienia kredytu do dyspozycji.

#### Odpowiedź Klienta:

Zamawiający wyjaśnia:

Spłata kredytu planowanego do zaciągnięcia na wyprzedzające finansowanie nastąpi dotacjami niezwłocznie po ich otrzymaniu. Na etapie sporządzenia specyfikacji trudno było założyć precyzyjny termin spłaty kredytu, stąd też wyznaczono datę maksymalną tj. do 31.12.2015 roku, którą Zamawiający przyjmuje jako ostateczną.

Wysokość rat będzie równoznaczna z wysokością kwot dotacji otrzymanych przez Zamawiającego z tytułu refundacji środków z budżetu Unii

	<p>Europejskiej. Dla poszczególnych projektów założono następujące finansowanie kredytem:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. „Przebudowa ulicy Bolesława Prusa prowadzącej bezpośrednio na teren przemysłowy w Ząbkowicach Śląskich” – planowana kwota dofinansowania 583 238 zł,</li> <li>2. „Rozwój współpracy jednostek straży pożarnej na czesko-polskim obszarze przygranicznym” – zakup samochodu pożarniczego dla OSP, planowana kwota dofinansowania 576 321 zł,</li> <li>3. „Poprawa bezpieczeństwa turystów poprzez rozbudowę systemu miejskiego monitoringu wizyjnego w Ząbkowicach Śląskich” – planowana kwota dofinansowania 56 188 zł,</li> <li>4. „Budowa budynku świetlicy wiejskiej na działce nr 36 w miejscowości Kluczowa, gmina Ząbkowice Śląskie” – planowana kwota dofinansowania 284 253 zł.</li> </ol> <p>Wysokość poszczególnych transz kredytu będzie wnioskowana zgodnie ze złożonymi fakturami na ich zapłatę lub refinansowanie, w terminie do dnia 31.12.2014 roku.</p> <p>Zamawiający zakłada, że rozliczy projekty i otrzyma zwrot środków w 2015 roku. Jednakże z przyczyn niezależnych od Zamawiającego może zaistnieć sytuacja, która wymagać będzie zmiany harmonogramu spłat kredytu.</p>
2	<p>Czy zmiana postanowień umowy będzie możliwa w przypadku wystąpienia istotnej zmiany warunków finansowych Zamawiającego, w szczególności w wypadku:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) zmiany powszechnie obowiązujących przepisów prawa mającej wpływ na realizację zamówienia,</li> <li>b) pogorszenia sytuacji ekonomiczno-finansowej Zamawiającego powodującego zagrożenie dla terminowej spłaty kredytu lub spełnienia przez Zamawiającego warunków określonych ustawą o finansach publicznych.</li> </ol>
	<p><b>Odpowiedź Klienta:</b> Tak</p>
3	<p>Czy Zamawiający wyraża zgodę, aby warunki wprowadzenia zmian do umowy były następujące:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) zmiana może być inicjowana na wniosek Zamawiającego złożony wraz z uzasadnieniem oraz wskazaniem podstawy prawnej i umownej,</li> <li>b) zmiana musi uzyskać aprobatę obu stron umowy,</li> <li>c) zmiana musi być wprowadzona w formie pisemnej pod rygorem nieważności,</li> <li>d) zmiana nie może spowodować wykroczenia usługi poza określenie przedmiotu zamówienia zawarte w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.</li> </ol>
	<p><b>Odpowiedź Klienta:</b></p> <p>Zamawiający wyraża zgodę na zapis: lit. c) zmiana musi być wprowadzona w formie pisemnej pod rygorem nieważności.</p>
4	<p>Czy Zamawiający przewiduje możliwość dokonania zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty w zakresie terminu i wykonania przyczyn niezależnych od Zamawiającego i Wykonawcy. Prosimy o wyjaśnienie czy zmiana ta oznaczać może możliwość wydłużenia okresu kredytowania, a jeżeli tak, to o jaki maksymalny okres.</p>
	<p><b>Odpowiedź Klienta:</b> Nie</p>
5	<p>Czy brak zapisów w SIWZ dotyczących pobierania przez bank wykonawcy opłat i prowizji związanych z obsługą kredytu, za wyjątkiem prowizji z tytułu wcześniejszej spłaty kredytu, oznacza, że bank wykonawca może pobierać opłaty i prowizje zgodnie z obowiązującą w banku Tabelą opłat i prowizji.</p>
	<p><b>Odpowiedź Klienta:</b></p> <p>Zamawiający nie dopuszcza żadnych opłat i prowizji związanych z obsługą kredytu. Jedyńm kosztem będą odsetki.</p>
6	<p>Prosimy o informację, czy Gmina posiada transakcje z tytułu emisji papierów wartościowych. Jeżeli tak prosimy o podanie harmonogramu wykupu papierów wartościowych.</p>
	<p><b>Odpowiedź Klienta:</b> Gmina nie posiada transakcji z tytułu emisji papierów wartościowych.</p>
7	<p>Prosimy o informację, czy Gmina udzieliła poręczeń innym podmiotom. Jeżeli tak prosimy o harmonogram spłat poręczzonego zobowiązania.</p>
	<p><b>Odpowiedź Klienta:</b> Gmina nie udzieliła poręczeń innym podmiotom.</p>

8	Prosimy o korektę zapisu w SIWZ w punkcie V. Termin wykonania zamówienia. Zapis brzmi „Spłata kredytu nastąpi od dnia podpisania umowy do dnia 31.12.2014 r.”, natomiast z pozostałych informacji zawartych w SIWZ wynika, że kredyt ma zostać spłacony do 31.12.2015 r.	
9	Prosimy o wykreślenie z treści Oferty (załącznik nr 1 do SIWZ) w punkcie 4 podpunktu 3 (zamawiający nie dołączył do SIWZ projektu umowy).	
10	Prosimy o zamieszczenie załącznika nr 2 do SIWZ w formie edytowalnej	
11	Prosimy o potwierdzenie, że dla potrzeb wyliczenia ceny ofertowej do naliczania odsetek w każdym okresie przyjmujemy daty skrajne tzn. pierwszy i ostatni dzień okresu obliczeniowego	TAK
12	Czy Zamawiający wyraża zgodę, aby dyspozycja uruchomienia kredytu była zgodna ze wzorem obowiązującym w banku wykonawcy	TAK

Wykaz zaangażowań Klienta

Lp.	Nazwa podmiotu (np. bank, NFOŚ, WFOŚ, firma leasingowa, firma factoringowa)	Waluta zadłużenia	Typ długu (kredyt, wykup wierzycielności, obligacje, leasing, factoring, pożyczka, udzielone poręczenie, udzielona gwarancja, list patronacki)	Data zawarcia umowy	Kwota bieżącego zadłużenia (bilans) <sup>1</sup>	Kwota pozostałego zadłużenia (pozabilans) <sup>2</sup>	Data całkowitej spłaty
1	DnBNORD	PLN	kredyt	13.09.2002	526 320,00		30.09.2014
2	DnBNORD	PLN	kredyt	18.11.2005	68 162,94		31.10.2016
3	BGK	PLN	kredyt	10.11.2006	186 489,59		31.05.2016
4	Bank Poczty	PLN	kredyt	19.10.2007	146 600,25		28.04.2017
5	Bank Spółdzielczy	PLN	kredyt	13.10.2008	1 067 760,00		30.04.2018
6	BGK	PLN	kredyt	01.09.2009	3 023 403,31		02.05.2019
7	Bank Pekao S.A.	PLN	kredyt	22.07.2010	4 887 106,95		30.04.2025
8	PKO Bank Polski S.A.	PLN	kredyt	13.09.2011	2 159 005,92		30.04.2025
9	Bank Pekao S.A.	PLN	kredyt	05.10.2012	2 256 197,60		30.04.2026
10	Bank Spółdzielczy	PLN	kredyt	09.09.2013	5 705 890,00		30.04.2029
11	Bank Spółdzielczy	PLN	kredyt	27.12.2013	1 483 083,00		30.04.2029
12							
13							
14							
15							
16							
17							
18							
19							
20							
<b>Razem</b>					21 510 019,56		

<sup>1</sup> Przez zaangażowanie bilansowe rozumie się kwotę wypłaconego zaangażowania

<sup>2</sup> Przez zaangażowanie pozabilansowe rozumie się kwotę jeszcze nie wypłaconego zaangażowania oraz kwoty niewymagalnych i wymagalnych poręczeń i gwarancji

Dokumenty

W załączeniu składamy następujące dokumenty<sup>3</sup>

Lp.	Rodzaj dokumentu
1	Sprawozdania budżetowe za III kwartał 2014 r. (Rb-Z, Rb-N, Rb-27S, Rb-28S, Rb-NDS). - zamieszczono na stronie BIP
2	Opinia RIO o możliwości spłaty wnioskowanego kredytu. - zamieszczono na stronie BIP

Wiarygodność danych zawartych we wniosku i załączonych dokumentach oraz ich zgodność ze stanem faktycznym i prawnym potwierdzam/y\*\* własnoręcznym podpisem

*Bożena Linczyńska*

30.10.2014

SKAR...  
Bożena Linczyńska

za Klienta  
osoba/y upoważniona/e\*\*  
(imię i nazwisko)

data  
(rrrr-mm-dd)

podpis osoby/ób  
upoważnionej/ych\*\*

\* Wypełnia Pracownik Sprzedaży

\*\* Niepotrzebne skreślić

<sup>3</sup> Dokumenty wymagane przez Bank w procesie oceny wniosku